

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دعای عصر غیبت :

أَنْ أَبَا عَلِيٍّ مُحَمَّدَ بْنَ هَمَّامٍ أَخْبَرَهُ بِهَذَا الدُّعَاءِ وَذَكَرَ أَنَّ الشَّيْخَ أَبَا عَمْرٍو الْعَمَرِيَّ قَدَّسَ اللَّهُ

شیخ ابو عمرو نائب اول امام عصر(صلوات الله علیه) به ابوعلى محمد بن همّام (ابن دعا را)

رُوحَهُ أَمْلَأَهُ عَلَيْهِ وَ أَمَرَهُ أَنْ يَدْعُو بِهِ وَ هُوَ الدُّعَاءُ فِي غَيْبَةِ الْقَائِمِ مِنْ آلِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ

املا فرمود و به او امر کرد که آن را بخواند و این دعاء در غیبت قائم آل محمد (علیهم السلام) است.

اللَّهُمَّ عَرَّفَنِي نَفْسَكَ فَإِنَّكَ إِنْ لَمْ تُعَرِّفْنِي نَفْسَكَ لَمْ أَعْرِفْ رَسُولَكَ اللَّهُمَّ عَرَّفَنِي

خدایا خود را به من بشناسان. اگر خود را به من نشناسان. پیامبرت را نشناسم. خدایا

رَسُولَكَ فَإِنَّكَ إِنْ لَمْ تُعَرِّفْنِي رَسُولَكَ لَمْ أَعْرِفْ حُجَّتَكَ اللَّهُمَّ عَرَّفَنِي حُجَّتَكَ فَإِنَّكَ

پیامبرت را به من بشناسان. اگر پیامبرت را به من نشناسان. حجّتت را نشناسم خدایا حجّتت را به من بشناسان. اگر حجّتت

إِنْ لَمْ تُعَرِّفْنِي حُجَّتَكَ ضَلَلْتُ عَنْ دِينِي اللَّهُمَّ لَا تُمِتْنِي مَيِّتَةً جَاهِلِيَّةً وَلَا تُرْغِ قَلْبِي

را به من نشناسان. از دینم گمراه شو. خدایا مرا به مرگ جاهلیت نمران و دلم را

بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنِي اللَّهُمَّ فَكَمَا هَدَيْتَنِي لِوِلَايَةِ مَنْ قَرَضْتَ عَلَيَّ طَاعَتَهُ مِنْ وِلَايَةِ وَوَلَاةِ

پس از اینکه هدایت نمودی. منحرف مکن. خدایا چنانکه به ولایت کسی که طاعتش را بر من واجب کردی. از ولایت والیان

أَمْرِكَ بَعْدَ رَسُولِكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ حَتَّى وَالِيَتِ وَوَلَاةِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ

امر خود پس از پیامبرت (درود تو بر او و خاندانش) تا زمامداری والیان امرت امیرمؤمنان علی بن ابی طالب و

الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ وَ عَلِيًّا وَ مُحَمَّدًا وَ جَعْفَرًا وَ مُوسَى وَ عَلِيًّا وَ مُحَمَّدًا وَ عَلِيًّا وَ الْحَسَنَ

حسن و حسین و علی و محمد و جعفر و موسی و علی و محمد و علی و حسن

وَ الْحُجَّةَ الْقَائِمَ الْمَهْدِيَّ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ اللَّهُمَّ فَثَبِّتْنِي عَلَى دِينِكَ وَ

و حجّت قائم مهدی (درود تو بر همه ایشان) قبول کرده. خدایا پس مرا بر دینت ثابت بدار و

اسْتَعْمَلْنِي بِطَاعَتِكَ وَ لِيْنِ قَلْبِي لِوَلِيِّ أَمْرِكَ وَ عَافِنِي مِمَّا امْتَحَنْتَ بِهِ خَلْقَكَ وَ ثَبِّتْنِي

تحت فرمانت بکار کبیر و دلم را برای ولی امرت نرم کن. در سلامت کاملم بدار. از آنچه بندگانت را به آن آزمودی

عَلَى طَاعَةِ وَ لِيِّ أَمْرِكَ الَّذِي سَتَرْتَهُ عَنْ خَلْقِكَ فَيَا ذَنْكَ غَابَ عَنْ بَرِيَّتِكَ وَ أَمْرِكَ يَنْتَظِرُ

و بر طاعت ولی امرت استوارم کن. آنکه او را از دیده بندگانت پوشیده داشتی و به اذن تو از آفریدگانت پنهان شد و فرمان تو را انتظار می کشد

وَ أَنْتَ الْعَالِمُ غَيْرُ الْمُعَلَّمِ بِالْوَقْتِ الَّذِي فِيهِ صَلَاحُ أَمْرٍ وَ لِيْلِكَ فِي الْإِذْنِ لَهُ بِإِظْهَارِ أَمْرِهِ

و تو دانای بدون تعلیمی به آن هنگامی که صلاح کار و لایات در آن است در اجازه دادن به او برای آشکار ساختن حکومتش

وَ كَشَفِ سِرِّهِ فَصَبَّرَنِي عَلَى ذَلِكَ حَتَّى لَا أَحِبَّ تَعْجِيلَ مَا أَخْرَجْتَ وَ

به او برای آشکار ساختن حکومتش و برطرف نمودن پرده غیبتش پس مرا بر این حقیقت شکیبا گردان تا دوست ندلشته باشم پیش افتادن چیزی که به
لَا تَأْخِيرَ مَا عَجَّلْتَ وَ لَا أَكْشِفَ مَا سَتَرْتَ وَ لَا أَبْحَثَ عَمَّا كَتَمْتَ

تأخیر انداختی و به تأخیر انداختن چیزی که پیش انداختی و نه آشکار نمودن چیزی که پنهان ساختی و نه کنجگاری در آنچه کتمان کردی.

وَ لَا أَنَاذِعَكَ فِي تَدْبِيرِكَ وَ لَا أَقُولُ لِمَ وَ كَيْفَ وَ مَا بَالُ وَلِيِّ الْأَمْرِ لَا يَظْهَرُ وَقَدْ اِمْتَلَأَتْ

و نه با تو نوازش کنم در تدبیرت و نه بگویم برای چه و چگونه. و چه شده ولی امر ظهور نمی‌کند و حال آنکه

الْأَرْضُ مِنَ الْجَوْرِ وَ أَقْوَضُ أُمُورِي كُلَّهَا إِلَيْكَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُرِيَنِي وَلِيَّ الْأَمْرِ

زمین از ستم پر شده و من واکگذار می‌کنم همه امور را به تو خدایا از تو می‌خواهم ولی امرت را

ظَاهِرًا نَافِذَ الْأَمْرِ مَعَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي لَهَبٍ لَكَ السُّلْطَانُ وَ الْقُدْرَةُ وَ الْبُرْهَانُ وَ الْحُجَّةُ وَ الْمَشِيَّةُ

آشکار و نافذ الامر به من بنمایان با اینکه می‌دانم تنها برای توست سلطنت و قدرت و برهان و حجت و مشیت

وَ الْحَوْلُ وَ الْقُوَّةُ فَافْعَلْ ذَلِكَ بِي وَ بِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ حَتَّى نَنْظُرَ إِلَى وَلِيِّكَ صَلَوَاتِكَ

و حول و قوت این خواهش را نسبت به من و همه اهل ایمان انجام ده تا ما ولی امرت (درود تو بر او) را ببینم.

عَلَيْهِ ظَاهِرَ الْمَقَالَةِ وَ اضْحَ الدَّلَالَةِ هَادِيًا مِنَ الضَّلَالَةِ شَافِيًا مِنَ الْجَهَالَةِ أُبْرِي يَا رَبِّ

نمایان کن تبار روشن دلالت هدایتگر از کمراهی، شفافبخش از نادانی آشکار فرما ای پروردگاره

مُشَاهَدَتَهُ وَ ثَبَّتْ قَوَاعِدَهُ وَ اجْعَلْنَا مِمَّنْ تَقَرُّ عَيْنُهُ بِرُؤْيَيْتِهِ وَ اَقِمْنَا بِخِدْمَتِهِ وَ تَوَفَّنَا

دیدارش را و استوار کن پایه‌های کارش را و ما را از آنانی قرار ده که چشمش به دیدار حضرتش روشن شود و ما را به خدمتش بگمارد و بر آیینش

عَلَى مِلَّتِهِ وَ احْشُرْنَا فِي زُمْرَتِهِ اللَّهُمَّ أَعِذْهُ مِنْ شَرِّ جَمِيعِ مَا خَلَقْتَ وَ ذَرَأَتْ وَ بَرَأَتْ وَ

بمیران و در گروهش محصور گردان خدایا پناهش ده از شر همه آنچه خلق کردی و آفریدی و پدید آوردی و

أَنْشَأَتْ وَ صَوَّرَتْ وَ احْفَظْهُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهِ وَ عَنْ يَمِينِهِ وَ عَنْ شِمَالِهِ وَ مِنْ

پروریدی و صورت دادی و او را نگاه دار از پیش رویش و از پشت سرش و از طرف راست و چپش و بالای

فَوْقِهِ وَ مِنْ تَحْتِهِ بِحِفْظِكَ الَّذِي لَا يُضَيِّعُ مَنْ حَفَظْتَهُ بِهِ وَ احْفَظْ فِيهِ رَسُولَكَ وَ وَصِيَّ

سر و زیر پایش به نگاهداری خویش که تباه نمی‌گردد هر که را به آن نگاه داری و حفظ کن در وجود او رسول و جانشین

رَسُولِكَ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ) اللَّهُمَّ وَمُدِّ فِي عُمُرِهِ وَ زِدْ فِي أَجَلِهِ وَ أَعِنَهُ عَلَى مَا وَاَلَيْتَهُ وَ

رسولت را (بر او و خاندانش درود باد). خدایا عمرش را طولانی کن و بر زندگی‌اش بیفزای و بر آنچه سر پرستی‌اش دادی و رعایتش را از او

اسْتَرْعَيْتَهُ وَ زِدْ فِي كَرَامَتِكَ لَهُ فَإِنَّهُ الْهَادِي الْمُهْدِي وَ الْقَائِمُ الْمُهْتَدِي وَ الظَّاهِرُ

خواستی ارشاد ده و در کرامتت بر او بیفزای و به درستی که او هدایتگر و هدایت شده و پاینده و رهافته و پاک

التَّيِّبُ الزَّكِيُّ النَّقِيُّ الرَّضِيُّ الْمَرْضِيُّ الصَّابِرُ الشُّكُورُ الْمُجْتَهِدُ

و پرهیزگار و پاکیزه و بی‌عیب و خشنود و پسنیده و شکیبا و سپاسگزار و کوشاقت.

اللَّهُمَّ وَلَا تَسْلُبْنَا الْيَقِينَ لَطُولِ الْأَمَدِ فِي غَيْبَتِهِ وَانْقِطَاعِ خَبْرِهِ عَنَّا وَلَا تُنَسِنَا ذِكْرَهُ وَ

خدایا یقین را از ما مگیر، به خاطر طول زمان غیبتش و قطع شدن خبرش و یادش را به فراموشی مسبار و
انتظاره و ایمان به و قوه یقین در ظهوره و الدعاء له و الصلاة علیه حتی لا

همچنین کشیدن انتظارش و ایمان به حضرتش و نیرومندی یقین در ظهورش و دعا به وجودش و درود بر او را از یاد ما میرتا جانی که
یَقْنَطْنَا طُولَ غَيْبَتِهِ مِنْ قِيَامِهِ وَيَكُونُ يَقِينًا فِي ذَلِكَ كَيَقِينُنَا فِي قِيَامِ رَسُولِكَ

طول غیبت او از قیامت ناامیدمان نکند و یقینمان در این موضوع همانند یقینمان در قیامت پیامبرت
صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَمَا جَاءَ بِهِ مِنْ وَحْيِكَ وَتَنْزِيلِكَ فَفَقِّرْ قُلُوبَنَا عَلَى الْإِيمَانِ بِهِ حَتَّى

(درود تو بر او و خاندانش) و آنچه از وحی و قرآنت آورده باشد پس دلهای ما را بر ایمان به او نیرومند سازتا ببری
تَسْلُكَ بِنَا عَلَى يَدَيْهِ مِنْهَاجِ الْهُدَى وَالْمَحَجَّةِ الْعُظْمَى وَالطَّرِيقَةِ الْوَسْطَى وَقَوْنَا عَلَى

ما را به دست او در مسیر هدایت و بزرگراه بزرگتر و راه میانه‌تر و ما را بر طاعت او نیرومند کن و بر
طَاعَتِهِ وَثَبَّتْنَا عَلَى مَتَابِعَتِهِ [مُشَايَعَتِهِ] وَاجْعَلْنَا فِي حِزْبِهِ وَأَعْوَانِهِ وَأَنْصَارِهِ وَ

پیرواش استوار فرما و فرمان ده در گروه و یاوران و یاران او و
الرَّاضِينَ بِفِعْلِهِ وَلَا تَسْلُبْنَا ذَلِكَ فِي حَيَاتِنَا وَلَا عِنْدَ وَفَاتِنَا حَتَّى تَتَوَفَّانَا وَنَحْنُ عَلَى

کسانی که به کار حضرتش خشنودند و این حقایق را در زندگی و نه در هنگام مرگ از ما مگیر تا ما را بمیرانی و ما بر این حقایق باشیم،
ذَلِكَ لَا شَاكِينَ وَلَا نَاكِسِينَ وَلَا مُرْتَابِينَ وَلَا مُكْذِبِينَ. اللَّهُمَّ عَجِّلْ فَرَجَهُ وَأَيِّدْهُ

و از شکستندگان و پیمان‌شکنان و تردیدداران و تکذیب‌گران نباشیم. خدایا در کشایش امرش شتاب کن و به یاری خود
بِالنَّصْرِ وَأَنْصُرْ نَاصِرِيهِ وَاحْذِلْ حَاذِلِيهِ وَدَمِّمْ عَلَى مَنْ نَصَبَ لَهُ وَكَذَّبَ بِهِ وَأَظْهَرْ

تأییدش کن و یارش را یاری ده و اضعاف کننده‌اش را خوار نما و هلاک کن هر که را که با او طرح دشمنی اندازد و او را تکذیب کند،
بِهِ الْحَقَّ وَآمِتْ بِهِ الْجَوْرَ وَاسْتَقْبِذْ بِهِ عِبَادَكَ الْمُؤْمِنِينَ مِنَ الدَّلِّ وَانْعَشْ بِهِ الْبِلَادَ

و حق را بر او آشکار کن و ستم را به وسیله او بمیران و بندگان مؤمنت را به وسیله او از خواری رهایی ده و کشورهایت را او زنده و سرسبز کن،
وَاقْتُلْ بِهِ جَبَابِرَةَ الْكُفْرِ الْجَبَابِرَةَ وَ الْكُفْرَةَ الْمُبْصِحَ الْزَائِرِ وَأَقْصِمْ بِهِ رُءُوسَ الضَّلَالَةِ

و گردنکشان کفر را به دست او به قتل برسان و سرکرده‌های کفرهای را
وَذَلِّلْ بِهِ الْجَبَّارِينَ وَ الْكَافِرِينَ وَأَبِرْ بِهِ الْمُنَافِقِينَ وَ النَّاكِسِينَ وَ جَمِيعَ الْمُخَالِفِينَ وَ

به او درهم شکن و جباران و کافران را به وسیله او خوار کن و به قدرت او نابود کن منافقان و پیمان‌شکنان و همه مخالفان و
الْمُلْحِدِينَ فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا وَبَرِّهَا وَبَحْرِهَا وَسَهْلِهَا وَجَبَلِهَا حَتَّى لَا تَدَعُ

پدیده‌ها را در مشرقهای زمین و مغربهایش در خشکیها و دریاها و بره‌ها و هم‌راهها و کوه‌هایش تا نگذری از آنان احدی را، و باقی نگذاری برای
مِنْهُمْ دِيَّارًا وَلَا تُبْقِي لَهُمْ آثَارًا طَهَّرْ مِنْهُمْ بِلَادَكَ وَاشْفِ مِنْهُمْ صُدُورَ عِبَادِكَ

آنان آثاری را که کشورهایت را از این ناپاکان پاک کن و با انتقام گرفتن از آنان سینه‌های بندگان را شفا بخش،

وَجَدَّ بِهِ مَا امْتَحَى مِنْ دِينِكَ ، وَأَصْلَحَ بِهِ مَا بَدَّلَ مِنْ حُكْمِكَ وَغَيْرَ مِنْ سُنَّتِكَ حَتَّى

و به وسیله او تازه کن آنچه از دینت کهنه شده، و به او اصلاح کن آنچه از قانونت به قانون دیگر تبدیل شده، و از آیینت دگرگون گشته تا

يَعُودَ دِينُكَ بِهِ وَعَلَى يَدَيْهِ غَضًا جَدِيدًا صَحِيحًا لَا عِوَجَ فِيهِ وَلَا بَدْعَةَ مَعَهُ حَتَّى

دین تو به وجود او به دست او بازگردد با طراوت و تازه و بی عیب که نباشد در آن هیچ کجی و نه همراه آن هیچ بدعت تا

تُطْفِئَ بِعَدْلِهِ نِيرَانَ الْكَافِرِينَ فَإِنَّهُ عَبْدُكَ الَّذِي اسْتَخْلَصْتَهُ لِنَفْسِكَ وَارْتَضَيْتَهُ لِنَصْرٍ

به دادگریش خاموش کنی آتش کافران را چه او بنده توست پندهای که برای خود برگزیدی و او را برای

دِينِكَ وَاصْطَفَيْتَهُ بِعِلْمِكَ وَعَصَمْتَهُ مِنَ الذُّنُوبِ وَبَرَّأْتَهُ مِنَ الْعُيُوبِ وَأَطْلَعْتَهُ عَلَى

دینت پسندیدی، و با دانشت اختیارش نمودی، و از گناهان نگاهش داشتی، و از عیوب مبرايش کردی، و آگاهش فرمودی

الْغُيُوبِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ وَطَهَّرْتَهُ مِنَ الرَّجْسِ وَنَقَيْتَهُ مِنَ الدَّنَسِ اللَّهُمَّ فَصَلِّ عَلَيْهِ وَ

بر نهانها، و به او نعمت دادی، و از پلیدی پاکش ساختی، و از ناپاکی نظیفش فرمودی، خدایا درود فرست بر او و

عَلَى آبَائِهِ الْأَيِّمَةِ الطَّاهِرِينَ وَعَلَى شَيْعَتِهِ الْمُنتَجِبِينَ وَبَلِّغْهُمْ مِنْ آمَالِهِمْ مَا يَأْمُلُونَ

بر پدرانش آن امانان پاک و بر شیعیان نجیبش و آنان را به آرزوهایشان هر آنچه آرزو می کنند برسان،

وَاجْعَلْ ذَلِكَ مِنَّا خَالِصًا مِنْ كُلِّ شَكٍّ وَشُبْهَةٍ وَرِيَاءٍ وَسُمْعَةٍ حَتَّى لَا نُرِيدَ بِهِ غَيْرَكَ وَ

و این خواسته ها را از ما خالص گردان از هر شک و شبهه و خودنمائی و شهرت طلبی تا با آه غیر تو را نخواهیم و

لَا نَطْلُبُ بِهِ إِلَّا وَجْهَكَ ، اللَّهُمَّ إِنَّا نَشْكُرُ إِلَيْكَ فَقَدْ نَبَّيْنَا وَغَيْبَةَ إِمَامِنَا [وَلَيْنَا] وَشِدَّةَ

جز خاطر تو را نجویم. خدایا به تو شکایت می کنیم از قفتمان پیامبران و غیبت امامان، و سختی

الزَّمَانِ عَلَيْنَا وَوُقُوعِ الْفِتَنِ بِنَا وَتَظَاهَرِ الْأَعْدَاءِ عَلَيْنَا وَكَثْرَةِ عَدُونَا وَقِلَّةِ عَدَدِنَا اللَّهُمَّ

زمانه علیه وجودمان، و فرود آمدن فتنه ها بر سرمان، و پشت به پشت هر دادن دشمنان به زیانمان، و بسیاری دشمنانمان، و کمی نفراتمان خدایا

فَافْرُجْ ذَلِكَ عَنَّا بِفَتْحِ مَنَّا تَعَجَّلْهُ وَنَصْرٍ مِنْكَ تَعِزُّهُ وَ إِمَامٍ عَدْلٍ تَطْهَرُهُ

این گرفتاریها را از ما بگشایی از جانب خویش که آن را زود برسانی، و نصرتی از سوی خود که با عزت توأمش فرمایی، و پیشوای عدلی که

إِلَهُ الْحَقِّ آمِينَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ أَنْ تَأْذَنَ لَوْلِيِّكَ فِي إِظْهَارِ عَدْلِكَ فِي عِبَادِكَ وَ قَتْلِ

آشکارش سازی ای پرستیده حق آمین خدای از تو می خواهیم بجه ولایات برای آشکار کردن دادگری در میان بندگانت، و کشتن

أَعْدَائِكَ فِي بِلَادِكَ حَتَّى لَا تَدْعَ لِلْجُورِ يَا رَبِّ دِعَامَةً إِلَّا قَصَمْتَهَا وَلَا بَقِيَّةً إِلَّا أَفْنَيْتَهَا وَ

دشمنان در کشورهایت اجازه دهی تا ستونی برای ستمهای پروردگاره باقی نگذاری مگر آنکه درهم شکنی، و نه باقی مانده ای جز آنکه نابود گردانی، و

لَا قُوَّةَ إِلَّا أَوْهَنْتَهَا وَلَا رُكْنَآ إِلَّا هَدَمْتَهُ وَلَا حَدًّا إِلَّا فَلَائْتَهُ وَلَا سِلَاحًا إِلَّا أَكَلْتَهُ وَلَا

نه نیروی مگر سستش نمایی، و نه پایه ای جز آنکه در هم فرو ریزی، و نه برنده ای جز آنکه کندی، و نه اسلحه ای جز آنکه از کار اندازی، و نه

رَايَةً إِلَّا نَكَسْتَهَا وَلَا شُجَاعًا إِلَّا قَتَلْتَهُ وَلَا جَيْشًا إِلَّا خَذَلْتَهُ وَارْمِهِمْ يَا رَبِّ بِحَجْرِكَ الدَّمِغِ

پرچمی جز آنکه سرنگون سازی، و نه بهلولانی جز آنکه به قتل رسانی، و نه لشگری جز آنکه شکست دهی، و سنگ بارانشان کن به سنگ درهم کوبنده ات

وَ اضْرِبُهُمْ بِسَيْفِكَ الْقَاطِعِ وَ بَأْسِكَ الَّذِي لَا تَرُدُّهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ وَ عَذَّبَ

و بزن آنان را به شمشیر برندهات و انتقامت که آن را از مردمان بدکار بازمی‌گردانی و عذاب کن
آعداءک و آعداء و لیک و آعداء رسولک صلواتک علیه و آله بید و لیک و آیدی عبادک

دشمنانت و دشمنات و ولیات و دشمنان رسولت (درود تو بر او و خاننش) به دست ولایت و دست بندگت
المؤمنین . اللهم اصف لیک و حجتک فی أرضک هول عدوّه و کید من أرادّه رکاده
با ایمانت. خلیا کفایت کن ولیات و حجت را در زمین از هراس دشمنش و از تیرنگ هر که قصد او کند.

[وَ امْکُرْ بَمَنْ مَكَرَ بِهِ وَ اجْعَلْ دَائِرَةَ السَّوْءِ عَلٰی مَنْ اَرَادَ بِهِ سُوءًا وَ اقْطَعْ عَنْهُ مَا دَتْتَهُمْ
و حیلہ کن با هرکه به او حیلہ ورزد و بگردان گردشهای بد روزگار را علیه هرکس که به او قصد بد کند. و ریشه آنها را از او قطع کن.

وَ اَرْعَبْ لَهُ قُلُوبَهُمْ وَ زَلْزَلْ اَقْدَامَهُمْ وَ خُذْهُمْ جَهْرَةً وَ بَغْتَةً وَ شَدِّدْ عَلَيْهِمْ عَذَابَكَ وَ
و رعب او را در دلهای آنان درانداز و قدمهایشان را بلغزان و آنها را آشکارا و ناگهان بگیر. و عذابت را بر آنان سخت کن و

اُخْزِهِمْ فِي عِبَادِكَ وَ الْعَنَهُمْ فِي بِلَادِكَ وَ اَسْكِنَهُمْ اَسْفَلَ نَارِكَ وَ اَحْطِ بِهِمْ اَشَدَّ عَذَابِكَ
در میان بندگت رسولی‌شان ساز و در کشورهایت به لعنت گرفتاری‌شان گردان. در قعر آتش جای‌شان دمو شدیدترین عذابت را بر آنان فرو انداز.

وَ اَصْلِهِمْ نَارًا وَ اَحْسُ قُبُورَ مَوْتَاهُمْ نَارًا وَ اَصْلِهِمْ حَرَّ نَارِكَ فَاِنَّهُمْ اَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَ
و با آتش دوزخ ملازمانش نماز و گورهای مردگانشان را از آتش بر کن و در سوز آتش و آردشان سازه کن اینان نماز را تباہ کردند و

اتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ وَ اَصْلُوا عِبَادَكَ وَ اُخْرِبُوا بِلَادَكَ اللَّهُمَّ وَ اُخِي بَوْلِيكَ الْقُرْآنَ وَ اَرْنَا
از شهوات پیروی نمودند. بندگت را به گمراهی کشیدند و کشورهایت را ویران کردند. خلیا به دست ولیات قرآن را زنده کن. و همیشه

نُورَهُ سَرْمَدًا لَا لَيْلَ فِيهِ وَ اُخِي بِهِ الْقُلُوبَ الْمَيِّتَةَ . وَ اَشْفِ بِهِ الصُّدُورَ الْوُغْرَةَ وَ اجْمَعْ
نورش را به ما بنمایان که شی در آن نباشد. و دل‌های مرده را به وسیله او زنده کن. و سینه‌های آکنده از کینه را به او بهبودی بخش. و آرای پراکنده

بِهِ الْاَهْوَاءَ الْمُخْتَلِفَةَ عَلٰی الْحَقِّ وَ اَقِمَّ بِهِ الْحُدُودَ الْمُعْطَلَةَ وَ الْاَحْكَامَ الْمُهْمَلَةَ حَتَّى لَا
را به دست او بر پایه حق گرد آورد و حدود معطل شده و احکام فرو گشایسته را به او بر پا بدار.

يَبْقَى حَقٌّ اِلَّا ظَهَرَ وَ لَا عَدْلٌ اِلَّا زَهَرَ وَ اجْعَلْنَا يَا رَبِّ مِنْ اَعْوَانِهِ وَ مَقْوِيَةِ سُلْطَانِهِ وَ
تا حق بجا نماند جز آنکه آشکار گردد و نه عدالتی جز آنکه شگرفا شود و قرار ده ما را ای پروردگار از یاران و نیرودهندگان سلطنت و

الْمُؤْتَمِرِينَ لِأَمْرِهِ وَ الرَّاضِينَ بِفِعْلِهِ وَ الْمُسْلِمِينَ لِأَحْكَامِهِ وَ مِمَّنْ لَا حَاجَةَ بِهِ اِلَى
فرمانبرداران فرمان و خشنودان به عمل و تسلیم‌شوندگان به احکامش و از آنان که نیاز به

التَّقِيَةِ مِنْ خَلْقِكَ وَ اَنْتَ يَا رَبِّ الَّذِي تَكْشِفُ الضُّرَّ وَ تَجِيبُ الْمُضْطَرَّ اِذَا دَعَاكَ وَ
پنهان‌کاری از بیم مردم نداشتند و تو ای پروردگار که گرفتاری را بر طرف می‌کنی و بی‌چاره را اصر خواندنت اجابت می‌کنی و

تُنْجِي مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ فَاصْرِفِ الضُّرَّ عَنَّا وَ لِيْكَ وَ اجْعَلْهُ خَلِيْفَةً فِي اَرْضِكَ كَمَا
نجات م‌دهی از اندوه بزرگ‌پس گرفتاری را از ولیات برطرف کن و او را خلیفه خود در زمینت قرار ده

كَمَا ضَمِنْتَ لَهُ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلِنِي مِنْ خُصَمَاءِ آلِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَلَا تَجْعَلِنِي مِنْ

خَلَايَا. مَا رَا قَرَارِ مَدَه. اَز رُوْدِرُوْشْدِگَان بَا خَانِلَانِ مُحَمَّد (دَرُوْد بِر اِيْشَان) وَ اَز

اَعْدَاءِ آلِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَلَا تَجْعَلِنِي مِنْ أَهْلِ الْحَقِّ وَالْغَيْظِ عَلَى آلِ مُحَمَّدٍ

دَشْمَنَانِ خَانِلَانِ مُحَمَّد (دَرُوْد بِر اِيْشَان) وَ اَز كِيْنَه تُوْزَانِ بِر خَانِلَانِ مُحَمَّد

عَلَيْهِمُ السَّلَامُ فَإِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ ذَلِكَ فَأَعِزَّنِي وَأَسْتَجِيرُ بِكَ فَأَجْرِنِي اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى

(دَرُوْد بِر اِيْشَان) كِه مِنْ اَز اِيْن اَمُوْر بِه تُو پَنَاهِ مِي آُوْرَم. پَس پَنَاهِمُ بَدَه وَ اَز تُو پَنَاهِ مِي خُوَاهَم. پَس دَر پَنَاهِمُ بَكِيْر. خَلَايَا بِر

مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اجْعَلِنِي بِهِمْ فَائِزًا عِنْدَكَ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ آمِينَ

مُحَمَّد وَ خَانِلَانِ مُحَمَّد دَرُوْد فَرَسْت وَ مَرَا اَز جَانِبِ خُوْد بِه وَسِيْلَه اِيْشَانِ رَسْتِگَارِ كُن. دَر دُنْيَا وَ اَخْرَتِ وَ اَز مَقْرَبَانِ دَرگَاهْتِ قَرَارِ دَه. اَمِيْن اِي

رَبِّ الْعَالَمِينَ.

پَرُوْرْدِگَارِ جِهَانِيَانِ.

منبع: مفاتيح الجنان